

	<p align="center">Widerstandsschweißeinrichtungen Transformatoren – Allgemeine Anforderungen (ISO 5826:1999) Deutsche Fassung EN ISO 5826:2003</p>	<p align="center">DIN EN ISO 5826</p>
<p align="center">VDE</p>	<p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekannt gegeben worden.</p>	<p align="center">Klassifikation VDE 0545 Teil 10</p>
<p>ICS 25.160.30; 29.180</p> <p>Resistance welding equipment – Transformers – General specifications applicable to all transformers (ISO 5826:1999); German version EN ISO 5826:2003</p> <p>Matériel de soudage par résistance – Transformateurs – Spécifications générales applicables à tous les transformateurs (ISO 5826:1999); Version allemande EN ISO 5826:2003</p> <p>Die Europäische Norm EN ISO 5826:2003 hat den Status einer Deutschen Norm.</p> <p>Beginn der Gültigkeit Die EN ISO 5826 wurde am 2003-04-03 angenommen. Daneben darf DIN ISO 5826 (VDE 0545 Teil 10):2000-07 noch bis 2003-11-30 angewendet werden.</p> <p>Nationales Vorwort Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 363 „Widerstandsschweißeinrichtungen (Pressschweißen)“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.</p> <p align="right">Fortsetzung Seite 2 bis 4 und 24 Seiten EN</p> <p align="center">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.</p>		

DIN EN ISO 5826 (VDE 0545 Teil 10):2003-10

Änderungen

Gegenüber **DIN ISO 5826 (VDE 0545 Teil 10):2000-07** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

Neuausgabe aufgrund der Übernahme von ISO 5826:1999 als Europäische Norm.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 5826 (VDE 0545 Teil 10):2000-07

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60051-2:1989	IEC 60051-2:1984	DIN EN 60051-2:1991-11	–
HD 566 S1:1990	IEC 60085:1984	DIN IEC 60085 (VDE 0301 Teil 1):1993-03	VDE 0301 Teil 1
EN 60204-1:1997	IEC 60204-1:1991	DIN EN 60204-1 (VDE 0113 Teil 1):1998-11	VDE 0113 Teil 1
Normen der Reihe EN 60417	Normen der Reihe IEC 60417	Normen der Reihe DIN EN 60417	–
EN 60529:1991 EN 60529/A1:2000	IEC 60529:1989 A1:1999	DIN EN 60529 (VDE 0470 Teil 1):2000-09	VDE 0470 Teil 1
	IEC 60536-2:76 zurückgezogen Ers. IEC 61140:2001		
EN 61140:2002	IEC 61140:2001	–	–
HD 625.1 S1:1996	IEC 60664-1:1992 modifiziert	DIN VDE 0110-1 (VDE 0110 Teil 1):1997-04	VDE 0110 Teil 1
–	IEC 60905:1987	–	–
	ISO 669-1:1996 zurückgezogen Ers. ISO 669		
–	ISO 669:2000	DIN ISO 669:2001-06	–
–	ISO 10656:1996	E DIN ISO 10656:1998-01	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60051-2, *Direkt wirkende anzeigende elektrische Messgeräte und ihr Zubehör; Messgeräte mit Skalenanzeige – Teil 2: Spezielle Anforderungen für Strom- und Spannungs-Messgeräte (IEC 60051-2:1984, Ausgabe 4); Deutsche Fassung EN 60051-2:1989.*

DIN IEC 60085 (VDE 0301 Teil 1), *Bewertung und Klassifikation von elektrischen Isolierungen nach ihrem thermischen Verhalten (Identisch mit IEC 60085:1984); Deutsche Fassung HD 566 S1:1990.*

DIN EN 60204-1 (VDE 0113 Teil 1), *Sicherheit von Maschinen; Elektrische Ausrüstung von Maschinen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60204-1:1997 + Corrigendum:1998); Deutsche Fassung EN 60204-1:1997.*

DIN EN 60417, *Graphische Symbole für Betriebsmittel.*

DIN EN 60529 (VDE 0470 Teil 1), *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) (IEC 60529:1989 + A1:1999); Deutsche Fassung EN 60529:1991 + A1:2000.*

DIN ISO 669, *Widerstandsschweißen – Widerstandsschweißeinrichtungen – Mechanische und elektrische Anforderungen (ISO 669:2000).*